A Note on Ṛgveda X.34 in the modern perspective

Pranabjyoti Deka
Department of Sanskrit, Gauhati University, Guwahati, India

Abstract

Religious authorities generally disapprove of Gambling. Gambling is the betting of money or something of material value on an event with an unsure result with the main target of winning additional money or material goods. Normally, the result of the bet is clearly to be seen within a short period. It has often been seen as having social consequences. For these social and religious reasons, most legal jurisdictions limit Gambling. But it increases in our present society day by day. The Vedic seers also feel the harmfulness of the Gambling and stated it in the thirty fourth hymn of the tenth maṇḍala of the Ṛgveda. This hymn (X.34) brings out the picture of a person who because of his addiction of dice play is completely ruined but can’t resist the temptation even when he is lent in a measurable condition. It is also elaborated (itiḥāṣapūrāṇāḥ bhūyāḥ vedaṁ samupābṛṣṭhayet) in the great epic Mahābhārata (Dyutaparva, 65th chapter, sub parva of Sabhāparva) through the dice game between Duryodhana’s uncle Sakuni (Kauravas) and Yudhiṣṭhira (Pandavas). Yudhiṣṭhira loses all his wealth in the bet, then his kingdom. He then even gambles his brothers, himself, and finally his wife Draupādi into servitude. At last the Pandavas are required to go into exile for 12 years, and in the 13th year must remain hidden. If discovered by the Kauravas, they will be forced into exile for another 12 years. An attempt has been made here to highlight the mal practices like gambling in the present day society.

Keywords: Gambling, Ṛgveda, Ṛgveda. X.34

1. Introduction

The hymns of the Ṛgveda are considered the oldest and most important of the Indian literature. These hymns concern mostly the worship of gods and goddesses which are personifications of the powers of nature. With these worships, secular matters are also concerned. The earliest thoughts of India are directly revealed in these secular hymns. The numbers of secular hymns are small, but many of them are of particular interest. Some of them are didactic in nature. There are four didactic hymns¹ in the Ṛgveda. The X.34² is one of the most noteworthy of them. It is a lament of a gambler, who unable to resist the attraction of the dice, regrets the ruin he has brought on himself and his family. The present hymn shows that what was then thought of Gambling.

Religious authorities generally disapprove of Gambling. In the Manusmṛti, it is stated as crime³. Gambling is the betting of money or something of material value on an event with an unsure result with the main target of winning additional money or material goods. Normally, the result of the bet is clearly to be seen within a short period. It has often been seen as having social consequences. For these social and religious reasons, most legal jurisdictions limit Gambling. In India also, Gambling is heavily restricted. The Public Gambling Act⁴ of India prohibits running or being in charge of a public gaming house. The penalty
for breaking this law is a fine of ₹ 200 or imprisonment of up to 3 months. Additionally, this Act prohibits visiting gambling houses. A fine of ₹ 100 or imprisonment of up to one month is the penalty. In spite of legal limitations, Gambling increases in our present society day by day. An attempt has been made here to highlight the mal practices like gambling in our society.

2. Analysis

The Vedic seers feel the harmfulness of the Gambling for society and stated this thought in the Ṛgveda X.34 through the experiences of a gambler. The experiences of the gambler are stated in the following:

2.1. The tumbling airborne products of the great Vibhūdaka tree delight the gambler as they continue to roll upon the dice-board. The exciting dice seem to him like a draught of the soma-plant growing on mount Mujavati. It is said in the Ṛgveda....

prāvepā mā bṛhato mādayanti pravāšeja īripe varvītaṁāh / somasyeva mājavataśya bhakṣo vibhūḍako jāghyvīrmaḥyamachāṁ /[5]

This statement is also mentioned in the Nirukta[6] ‘somasyeva mājavataśya bhakṣo mājavato mājavati jāto mājavāṁ parvato mūjāvāṁ mūtjo vimucyate’ iti /

2.2. The gambler’s wife never quarreled with him nor despised him; she was kind to him and to his friends. But he for the sake of the partial dice has rejected his devoted wife. In the Ṛgveda it is said....

na mā mimetha na jihṭa esā śīvā sakhibhya uta mahyamāṁśī / aksasyāhamekaparasya hetoranuvratāmpa jāyāmarodham /[7]

2.3. The gambler’s mother-in-law hates him, his wife discards him. In his need he finds no comforter. It is mentioned in the Ṛgveda......

dveṣṭi śvaśṛūrapa jāyā ruciaddhi na nāhitro vindatemārdhitāram /[8]. The family members also refuse to know the gambler[9]. When the gambler resolves not to be tormented by them because he is abandoned by his friends who withdraw from him, yet as soon as the brown dice are thrown, make a rattling sound he hastens to their meeting like a woman to her lover. In the Ṛgveda it is mentioned......

yaddādhye na daviśāṁyebhiḥ parāyadhyo ava hīyesakhibhyaḥ / nyuptāśa babhravo vācamakatanemīḍeśāṁ nisktāṁ jāṛiṇā /[10]

2.4. The aksas bow not before the wrath of the fiercest[11]. The king himself makes obeisance to them. These celestial coals when thrown on the dice-board scorch the heart of the gambler though cold themselves. It is said in the Ṛgveda.....

divyā arīghārā īripe nyuptāḥ śītāḥ santo hṛdayaṁnirṛdahanti /[11]

2.5 In debt and seeking after money the gambler approaches with trepidation the houses of other people at night[13]. It vexes the gambler to see his own wife and then to observe the wives and happy homes of others. In the Ṛgveda, it is said.... ‘striyam dṛṣṭāya kitavaṁ tatāṁyevaṁ jāyāṁsuktaṁ ca yonim’[14]. At last the gambler makes a decision not to spend money any more for gambling[15].

From the above experiences of the gambler we can say that he is hated by his wife, mother in law, parents, brothers and sisters. Moreover he is always neglected by every member of the family concerned. He never hesitates to take the act of stealing for gambling. He fails to lead a normal life. The family has to live unhappily for the deviant tendency of the gambler. Indirectly there will be social chaos in the changing society. Therefore, the gambling is regarded as very harmful not only for a gambler but also for the family and the society.

This Vedic thought is also elaborated in the Mahābhārata[16] through the dice game between Duryodhana’s uncle Śakuni (Kauravas) and Yudhiṣṭhira (Pāṇḍavas). Yudhiṣṭhira loses all his wealth in the bet, then his kingdom[17]. He then
even gambles his brothers, himself, and finally his wife Draupadi into servitude. At last the Pándavas are required to go into exile for 12 years, and in the 13th year must remain hidden. If discovered by the Kauravas, they will be forced into exile for another 12 years. It was happen with the Pándavas only for the addiction of gambling.

3. Conclusion

Man uses to gamble for various purposes. Some of them use to gamble for entertainment and some for earning livelihood. But the addiction of gambling has paralyzed one to all. The Vedic seers give a solution to come out from the addiction of gambling. They opined to made people agriculture-oriented to keep them aloof from the terrible effect of gambling as agriculture was the main source of earning livelihood during the Vedic period. It is said in the Rgveda.....

aksāir mā ṛghyaḥ kṛṣṇitkṛṣṇasva vīte ramaśva
bahu manyamūnāḥ /
tatra gāvah kitava tatra jāyā tanme vi caśte
savitāyamanrīhaḥ //

It was the moral obligation of every man who earned livelihood by adopting honest means thereby prosperity occurs not only in the family but in the society as a whole.

The harmfulness of the gambling have discussed in detail in the above as mentioned by the Vedic seers. Therefore, we should not select such a way to gain wealth for livelihood and for entertainment. This moral thought helps not only an individual but also the family and the society to grow prosperity.

Endnotes

1. The four didactic hymns of the Rgveda are IX.112, X.34, X.71 and X.117.
2. There are 14 verses in this hymn. All the verses are in Trisūp metre except the 7th verse. The 7th verse is in Jagatī metre.
3. Cf. dyutam samahram caiva yaḥ kuryākārayet vā /
tāṇsarvāṅghāyedrājā srūdrām śca dvijaliṅginoḥ // Manusmṛti IX. 224
4. The Public Gambling Act of 1867
5. Rgveda X.34.1
6. Cf. Nirukta 9.8
7. Rgveda X.34.2
8. Ibid X.34.3
9. Cf. pīṭā matā bhrātara enamāhootra jānīno nayatā baddhametam / Ibid X.34.4
10. Cf. yadādālhye na daviśānyebhiḥ parāyadbhayo. ava hiyesakhibhyah / nyuptāśca babhavro vācmanakratatemēsāṃ nīśkām jāriṇāva // Ibid X.34.5
11. Cf. ugrasya cin manyave nā namante rājā cidebhyonama it kṛpoti // Ibid X.34.8
12. Ibid X.34.9
13. Cf. ṭhrānibhibhyad dhanaśamichāno. anyesāmastamupanaktameti // Ibid X.34.10
14. Ibid X.34.11
15. Cf. atāḥ paraṁ dhanāṁī aksūrthamahāṁ na samprādayāṁ /
Sūyānābhāṣya of Ibid X.34.12
16. Mahābhārata, Sabhāparva, 65th Chapter
17. Cf. aiyuta prayuta caiva śaṅkun padmaḥ tathāravdham / kharva śaṅkaṁ nikharvaṁ mahāpadmaṁ kaṭotayaḥ // madhyam caiva parārdhaṁca saparam caṭa paṇyatīṁ / etanmama dhanaṁ rājapīṭaṁ dhīmyaham iwayā // Ibid. 65. 3-4

18. Cf. sūṣmo yuvā lohitākṣaḥ simhaskandho mahābhujah / nakulu glaha evaiko vidhyetanmama taddhanam // Ibid. 65. 12 ayaṁ dharmān sahadevo anuśāsti loke hyasmin panditākhyāṁ gataśca / anarhatā rājaputreṇa tenā dhīmyaham cūriyavaṁ priyena // Ibid. 65. 15 yo naḥ sankhyaṁ nauriva pūraneta jeta rīpūnāṁ rājaputrasaraśvī / anarhatā lokaviṛṣṇa tenā dhīmyahamāṁ sakune phāṅguna // Ibid. 65. 21 balena tulyo ṣasya punāṁ na vidyate gadābhīṣṭāmaṅglyaḥ iḥārimardanaḥ / anarhatā rājaputreṇa tenā dhīmyahamāṁ bhūmāsenena rāja // Ibid. 65. 25

19. Cf. aham viśṭhaṁ sarveṣaṁ bhṛāṁaṁ dayitastathā / kurvyāmahaṁ jītaḥ karma svayamāṁmanyupapute // Ibid. 65. 3-4

20. Cf. naiva hṛṣvā na mahatī na kṛṣṇā na tairohiṁ / nīlakucitakesi ca tayā dhīmyaham iwayā // Ibid. 65. 3-4

21. Rgveda X.34.13

References


Niruktam of Yāskamuni (in the form of a commentary on Nighantu of Kashyapa Prajāpati), Edited with the ‘Niruktavivāti’ based on Durgācārya, Chaukhamba Sanskrit Pratisthan.


Rgvedic Saṃhitā with the commentary of Śaṅgācārya, Edited by Vaidika Samsodhana Mandalas, vol. IV, Poona.


Vishnu S. Sukthankar, 1933, the Mahabharata, Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona.